

## Pwuhken MAIKA

### *Oaralap en Pwuhk wet*

Soukohp Maika momour ni mwehin Aiseia, iei pwilidak en kahnimw ehu nan Suda, palieir en wehio. E ahneki soangen lamalamohte me soukohp Eimwos ahneki oh kohpada duwen paisuwed laud me pahn lelohng wehin Israel ni paliepeng en wehio, oh pwehki kahrepeohte—Koht pahn ketin kaloke sapwung en aramas akan. Ahpw nan mahsen en kokohp en Maika, kilel kan en koapworopwor ong ahnsou kohkohdo me inenen dehde mwahu mehlel oh sansal.

Wasa kan me konehng ale petehkpe mwahu, iei sansal en popohl oh meleilei pahn kupwur en Koht (4.1-4); kokohp en nanmwarki lapalap me pahn kisehn kadaudok en Depit oh e pahn ketiki-dohng popohl wehio (5.2-5a); oh ni pwuloiteieu (6.8), oaralap en dahme soukohp en Israel kan kin patohwan: “Iet me KAUN-O kin ketin kupwurki kitail en wia: kitail en wiahda me pwung; kitail en kin kasalehda atail limpoak poatopaat, oh peikiong atail Koht ni karakrahk.”

### **Audepe ni Oaralap**

Kadeik ong Israel oh Suda 1.1–3.12

Onohnsapahl oh popohl 4.1–5.15

Mahsen en kehkehlik oh koapworopwor 6.1–7.20

<sup>1</sup> Iet mahsen kan me KAUN-O ketikihong Maika, mehn kahnimw Moresed, ni mwehin Sodam,

Ahas, oh Esekaia, nanmwarkien Suda kei. KAUN-O ketin kasalehiong Maika mepwukat koaros duwen Sameria oh Serusalem.

*Mahsen Kansensuwed kei duwen Sameria oh Serusalem*

<sup>2</sup> Kumwail tohn wehi kan koaros, kumwail rong!  
Tohn sampah kan koaros, kumwail pil rong  
kanahieng!

KAUN-O, Wasa Lapalahpie, ketin peliankin  
kumwail sapwellime kadehde.

Kumwail rong! Pwe e pahn mahsendo sang  
nan tehnpese nanleng.

<sup>3</sup> KAUN-O ketiket kohdo sang nan mwoale sarawi;  
e pahn ketidihdo oh ketin sok pohn kumwen  
nahna kan.

<sup>4</sup> Eri, nahna kan ahpw pahn peipeseng pahn  
aluweluwe kan,  
rasehng kirihns nan kisiniei;

re pahn wudekiong nan wahu kan,  
duwehte pihl me kin pwilipwildihdo sang  
pohn dohl.

<sup>5</sup> Pwe dipen mehn Israel kan oh arail uh Wong  
Koht me kahrehda. Ihs me pahn pwukoahki  
en mehn Israel kan ar kahngohdiong KAUN-O?  
Kaidehkin Sameria, poahsoankauno? Ihs me kin  
pwongih dikedik en eni nan Suda? Kaidehkin  
Serusalem?

<sup>6</sup> Ihme KAUN-O mahsaniheki, "I pahn wiahkihla  
Sameria mohn ihmwehu nansapw, wasahn pod

---

**1:1:** 2 Nan. 15.32-38; 2 Kron. 27.1-7; b 2 Nan. 16.1-20; 2 Kron. 28.1-27; c 2 Nan. 18.1-20.21; 2 Kron. 29.1-32.33.

wain. I pahn sikendilahng takai kan en kahnimwo nan wahwo, oh kapwarehda poahsoane kan.

<sup>7</sup>Nah dikedik en eni koaros pahn kamweremw-erpeseng, mehkoaros me kohieng nah lihen netiki paliwararail kan nan tehnpas sarawio pahn kamwomwomwkihla kisiniei, oh nah sansal koaros pahn wiahla koasoakoasoak en kihd. Sameria ale soahng pwukat pwehki eh tiahk en wia kaudok en kaparahla aramas, oh met eh imwintihti kan pahn wairailsang pwe re en uhd kolahng wia arail tiahk en kaudok en netiki paliwar kan ekis wasa tohrohr.”

<sup>8</sup>Eri, Maika ahpw nda, “Pwehki kahrepe wet I pahn nsensuwed oh mwahiei. Pwe I en kasalehda uwen ei nsesuwed, I pahn alialuseli kilisou oh sohte suht. I pahn weriwer duwehte kidien wel kan, oh sengiseng duwehte menin nanwel kan.

<sup>9</sup>En Sameria eh ohla kan sohte pahn mohdi, suwed en ohla wet pil douwengehr Suda; e pil lalahngehr ewen kelen Serusalem, wasa nei aramas akan kin koukousoan ie.”

### *Imwintihti kan Kerendohng Serusalem*

<sup>10</sup>Kumwail dehpa koasoiaying atail imwintihti kan nan Kad duwen atail lohdi; kumwail dehpa sengiseng mwohrail. Kumwail mehn Ped Leapra,<sup>a</sup> kumwail kasalehda amwail nsensuwed ni amwail pahn tapwurseli nan pwelpar!

---

<sup>a</sup> **1:10: PED LEAPRA:** Soukohpo kohpada duwen kisin kahnimw pwukat (ire tikitik 10-14) wasa me imwintihti kan me kohkodohng Serusalem pahn mahweniong mahs mwohn ar pahn mahweniong Serusalem.

<sup>11</sup> Kumwail mehn Sapir kan, kumwail kalipilipala ni amwail kilisou oh namenek. Irail kan me kin kousoan Sahn an sohte pahn kak eimah en pedoisang nan ar kahnimwo. Ni amwail pahn rong mehn Pedesel ar mwahiei, kumwail pahn esehda me sohte wasahn ruk wasao.

<sup>12</sup> Tohn Marod kin kasikasik ar medek en imwisekla, pwehki KAUN-O karakarandohngehr Serusalem kahpwal laud.

<sup>13</sup> Kumwail me kin kousoan Lakis, kumwail kaunopadahng oahs akan ni werennansapw en mahwen kan. Kumwail alasangehr dipen Israel, oh kahrehiong Serusalem nan dihp.

<sup>14</sup> Eri met, kumwail mehn Suda kan, kumwail kamwurimwuriong kahnimw Moresed Kad. Sohte pahn mie sawasepen nanmwarkien Israel kan sang kahnimw Aksip.

<sup>15</sup> Kumwail tohn Maresa, KAUN-O pahn ketin pangkumwaillahng rehn amwail imwintihti kan me pahn adihasang amwail kahnimw. Kaunen Israel kan pahn ketila rukula nan pwoaren Adulam.

<sup>16</sup> Kumwail mehn Suda kan, sehkasang pitenmoangamwail pwehki amwail nsensuwedki noumwail seri kan me kumwail kin poakepoake. Kumwail kamadahda moangamwail kan, duwehte moangen kutoahr, pwehki noumwail seri kan ar pahn kalipilipala sang rehmwail.

## 2

*Suwediong me kin Kahpwalihala me Semwehmwe kan*

<sup>1</sup> Meid suwediong irail kan me kin koasoakoa-soane mehkot suwed nan kapehdirail, oh pil medemedewe mehkot suwed nan ar wasahn meir. Nimenseng, ni ar ahnsou mwahu, re kin kapwaiada arail koasoandi suwed kan.

<sup>2</sup> Re kin noahroke sahpw oh kin kulihada. Re kin noahroke ihmw oh kin adihada. Sohte en aramas emen eh peneinei de eh kepwe kak mihmi sohte pehdsang.

<sup>3</sup> Iei me KAUN-O ketin mahsaniheki met: “Iet ngehi, me kupwukupwurehiong kumwail kalokolok eh, me kumwail sohte pahn kak pitsang. Kumwail pahn lelohng apwal, oh kumwail pahn sohla kak pweilangalang alialu kohwei.

<sup>4</sup> Ni ahnsowo eh pahn leledo, aramas akan pahn kin wiahkin kumwail karasaras en lokolok eh oh koulki koulou pahtou pwoatet ong dahme lelohng kumwail:

Mehkoaros me se ahneki kamwomwmwom-wlahr!  
 KAUN-O ketikihsangehr sahpwet,  
 Oh ketikihongehr irail kan me selihkitedi.”

<sup>5</sup> Ihme kahrehda, ni ahnsou me sahppo pahn kapwurupwuralahng sapwellimen KAUN-O aramas akan, sohte emen rehmwail pahn iang sapweniki.

<sup>6</sup> Aramas akan kin ndaiong ie, “Ke dehr padahkih kiht. Tokedihsang omw koasoakoaso mwahl. Koht sohte pahn ketin kanamenekihkitala.

<sup>7</sup> Pala mehn Israel kan kak riahla? Sapwellimen KAUN-O kanengamah kak tikitikla? Ia duwe, e

pahn kak wia soahng wet? E sohte kin ketin kalahnganohng irail kan me kin wia me pwung?”

<sup>8</sup> KAUN-O ketin sapeng, mahsanih, “Kumwail kin mahweniong nei aramas duwehte amwail imwintihti kei. Ohl akan kin pwurodohsang ar mahwen oh lemeleme me mehkoaros pahn mwahu; a kumwail ahpw awiawih irail pwe kumwail en adihasang ar likou kan me re liki-likawih.

<sup>9</sup> Kumwail pwakihsang nei lihen Israel kan nan imwarail me re kin perenki kousoan loale; oh kumwail kin wahsang neirail seri kan me I kupuramwahwihkin irail.

<sup>10</sup> Eri, kumwail uhda, oh kohkohweisang met; pwe wasaht kaidehn wasahn amwail kommoal. Pwehki dipamwail kan wasaht uhdahn pahn mwomwla douluhl.

<sup>11</sup> “Aramas pwukat kin mwahuki soangen soukohp me kin lokaia likamw oh widing oh kin nda, ‘I kohpadahr me wain oh sakau kehlail pahn rekla rehmwail.’

<sup>12</sup> “Ahpw I pahn kapokoneikumwailpene, I pahn kihpene luhwen mehn Israel kan koaros. I pahn kapokoneikumwailpene, rasehng pelin sihpw me pwurodohng nan kehl ehu. Sapwamwailo eri pahn pwurehng direkihla aramas, rasehng mohs kaselel me diren sihpw.”

<sup>13</sup> Koht pahn ketin wiahda ahl oh kahreiraildohsang wasa re kalipilipala ie. Re pahn kauwehla ewen kelen kahnimwo, oh pedoi liki. Arail nanmwarki, KAUN-O, pahn ketin kahluwairail iei liki.

### 3

#### *En Maika Kopwung ong Kaunen Israel kan*

<sup>1</sup> Kumwail kaunen mehn Israel kan, kumwail rong ie! Kaidehn amwail pwukoa en nsenohki me pwung?

<sup>2</sup> Kumwail ahpw kin suwedki me mwahu oh mwahuki me suwed. Kumwail kin rerehsang kilin nei aramas akan ni ar kin momourte, oh kin kihsang udukarail ni tihrail kan.

<sup>3</sup> Kumwail kin kang uduken nei aramas akan; oh kihsang kilirail oh sukpeseng tihrail kan. Kumwail kin kamwutepene udukarail kan duwethe amwail kin kamwutepene uduk nan einpwoat pwe en pwoail.

<sup>4</sup> Eri, ni amwail pahn likweriong KAUN-O, e sohte pahn ketin sapeng. E sohte pahn ketin karonge amwail kapakap akan pwehki amwail wiewia kan me suwed.

<sup>5</sup> Soukohp akan kin kaweid-suwedih nei aramas akan. Re kin inoukihda meleilei ong irail kan me kin pwainohng irail; a re kin kamasangki mahwen irail kan me sohte kin pwainohng irail. KAUN-O eri mahsanihong soukohp pwukat,

<sup>6</sup> “Soukohp kan, amwail rahn akan nektehn pahn imwisekla; ketipin pahn kihrala sang rehmwail. Pwehki amwail kaweid-suwedih nei aramas pwukat, solahr kaudiahl pahn kohieng kumwail, oh kumwail solahr pahn kak wia keseu ehu ong ni ahnsou kohkohdo kan.”

<sup>7</sup> Soukohp pwukat pahn sarohkihdi ar kokohp eh sohte pweida. Re pahn nemenengkihla douluhl Koht eh sohte ketin sapeng irail.

<sup>8</sup> Ahpw ngehi, I audaudkidahr ngenen KAUN-O oh sapellime roson, pil pwuhng oh sapwellime manaman, pwe I en nan kapehd kehlail en patohwanohng mehn Israel kan diparail kan.

<sup>9</sup> Kumwail kaunen mehn Israel kan, kumwail rong ie, kumwail me kin kailongki pwuhng oh kasapwungehla me mehlel.

<sup>10</sup> Kumwail kin poahsoanehkihda sapwellimen Koht kahnimw Serusalem kamaramas oh tiahk sapwung.

<sup>11</sup> Kaun akan en kahnimwo kin koasoanehdi pwunglahn kopwung kan sang ni ar kin ale pweipwei sapwung. Samworo kan kin ale pweinen ar kin kawehwe Kosonnedo. Soukohp kan kin wia kokohp pwe re en ale pweine. Ahpw irail koaros kin kose me KAUN-O ketin ieiang irail. Re kin nda, “Sohte mehkot suwed pahn lelohng kiht, pwe KAUN-O kin ketiket reht.”

<sup>12</sup> Eri, pwehki kumwail, kahnimw Saion pahn deipwelda oh patapatala duwehte sahpw patapat ehu, oh Serusalem pahn wiahla kasukasuk en mohn ihmw ehu, oh dohl en Tehnpas Sarawio pahn wiahla nanwel.

## 4

### *Mweimwahu en KAUN-O Wasa Koaros*

<sup>1</sup> Ni rahn akan me pahn kohdo dohl me Tehnpas Sarawien KAUN-O uhda powe pahn wiahla dohl me keieu ile nanpwungen dohl kan;  
e pahn sikdahsang dohl koaros.  
Wehi tohto pahn pokondohng ie,



<sup>2</sup> oh towe kan pahn nda,  
 “Nna, kitail kohdahla nin nahnahn KAUN-O,<sup>b</sup>  
 ni Tehnpas Sarawien Koht en Israel.  
 Pwe e pahn ketin padahkihong kitail dahme e  
 kupwurki kitail en wia;  
 kitail pahn weid nan ahl akan me e ketin  
 pilada.  
 Pwe sapwellimen KAUN-O padahk kin kolang  
 nan Serusalem,  
 oh sapwellime mahsen sang nan Saion.”

<sup>3</sup> Ih me pahn ketin kapwungala nanpwungen  
 wehi,  
 nanpwungen wehi kehlail me keren oh me  
 doh kan.  
 Eri, irail pahn wekidohng neirail kedlahs akan ni  
 mehn deipwel,  
 oh neirail ketieu kan ni naip en pal tuhke.  
 Sohte wehi ehu pahn mahweniong ehu wehi,  
 de pil pwurehng onopada ong mahwen.

<sup>4</sup> Aramas koaros pahn mour meleilei  
 pahn mwetehn arail tuhkehn wain de tuhke  
 pik kan;  
 re sohte pahn perki mehkot.  
 KAUN-O, Wasa Lapalahpie, me ketin inoukidahr  
 met.

<sup>5</sup> Pwe wehi koaros kin pwongih oh peikiong  
 arail koht kan, a kiht, se pahn kin pwongih oh  
 peikiong KAUN-O, at Koht, kohkohlahte.

---

**b 4:2: NAHNAHN KAUN-O:** Nahna Saion (tehk Saion nan kaweh-  
 wehpen lepin mahsen kan). **4:3:** Ais. 2.4; Soel 3.10. **4:4:** Sek.  
 3.10.

*Mehn Israel kan pahn Pwurodo sang ar Kalipilipala*

<sup>6</sup> KAUN-O ahpw mahsanih, “Ahnsowo leledohr, me I pahn kapokonepene aramas akan me I kalokehier, irail kan me lokolongki ar kalipilipala,

<sup>7</sup> irail kan me nehtuk oh dohsang uhdakarail; ahpw I pahn onehda sapahl irail kan me luhwehdi, oh re pahn wiahla wehi lapalap ehu. I ahpw pahn kin kakaun irail nin Nahna Saion, sang ni ahnsowo oh pil kokhohlahte.”

<sup>8</sup> Eri, kowe, Serusalem, wasa me Koht kin ket ie rasehng sounsilepen sihpw men me kin iroir sang wasahn iroir, oh kin mwasamwasahn sawellime aramas akan, ke pahn pwurehng wiahla poahsoan kaunen wehio.

<sup>9</sup> Eri met, dahme ke kin wie sengisengki? Dahme ke pahtoukilahr, rasehng lih emen me kin medek en neitik? Pwehki eh solahr omw nanmwarki, oh pil omw sounkaweid?

<sup>10</sup> Kumwail tohn Serusalem kan, kumwail kospene oh weiweirek, rasehng lih emen me pahn neitik; pwe met ke pahn lipasang nan kahnimwo oh kousoanla nan sawpwehn. Kumwail pahn kokhohla Papilonia, ih wasa me KAUN-O pahn ketin kapitkumwailsang pahn manaman en amwail imwintihti kan.

<sup>11</sup> Ahpw met wehi tohto pokonpene pwe en uhwong uhk. Re ahpw nda, “Serusalem en kamwomwmwomla! Kitail pahn udiahl kahnimw wet eh pahn ohla!”

<sup>12</sup> Ahpw re sehse duwen kupwur en KAUN-O. Re sohte dehdehki me e ketin kapokoneirailpene,

rasehng kapakap en wiht nan wasahn koakoa wiht, pwe en ketin kaloke irail.

<sup>13</sup> KAUN-O ahpw mahsanih, “Kumwail tohn Serusalem, kumwail kohwei kaloke amwail imwintihti kan. I pahn kakehleikumwailda, rasehng kouwol men me kode kan wiawihkihda mete oh kumwut en peh wiawihkihda pron. Kumwail pahn kalowehdi wehi tohto; oh kepwe me re kulihada kan kumwail pahn meirongkihong ie, Kaunepen sampah pwon.”

## 5

<sup>1</sup> A met, kumwail mehn Serusalem kan, kumwail kapokonepene noumwail sounpei kan! Atil imwintihti kan kapilkitailpenehr; re pahn mahweniong kaunen Israel!

### *Koht ketin Inoukihda Kaun emen sang Pedleem*

<sup>2</sup> KAUN-O eri mahsanih, “Kowe, Pedleem Eprata, kowe me keieu tikitik nanpwungen kahnimw en Suda kan, ahpw I pahn ketikihda sang rehmw emen me pahn kaunda Israel, emen me kadaudoke tepido sang kawao.”

<sup>3</sup> Eri, KAUN-O pahn ketin likidmeliehla sapwellime aramas akan nanpwungen arail imwintihti kan, lao lel liho me liseian pahn neitik. Iei ahnsou me ienge mehn Israel me kalipilipala kan pahn pwurodo rehn uhdahn kishrail kan.

<sup>4</sup> Ni eh pahn ketido e pahn ketin kaunki sapwellime aramas akan roson oh manaman en KAUN-O; lingaling en sapwellime wehi pahn rasehng lingaling en KAUN-O Koht. Sapwellime aramas akan pahn mour meleilei, pwe aramas

akan wasa koaros nin sampah pahn pohnese sapwellime roson lapalap;

<sup>5</sup> oh e pahn ketikihdo mweimwahu oh popohl.

*Kepitipitla oh Kalokolok*

Ni mehn Asiria kan ar pahn kohdo oh pedolong nan sapwatail oh kauwehla atail kehl kan, kitail pahn kadalalahng irail neitail kaunen sounpei me keieu kehlail kan.

<sup>6</sup> Re pahn kalowehdkihdi wehin Asiria, me iei sapwen Nimrod, neirail tehtehn mahwen kan. Re pahn kapitkitailsang mehn Asiria kan ni ar pahn kohdo pedolong nan sapwatail oh kamwomwala atail wasa kan.

<sup>7</sup> Eri, mehn Israel me pahn mourla kan pahn rasehng pwoaiken menseng me KAUN-O ketikihdo ong wehi tohto, rasehng dingiding en keteu pohn dihpw kan. Re pahn koapworopworki Koht, a kaidehn aramas.

<sup>8</sup> Ekei mehn Israel kan pahn kin mihmi nappwungen wehi kan, rasehng laion me kin raparapahki kene kisin mwenge nanwel oh nan mohs kan, me kin poar pohn sihpw kan oh kapisetikihpene—oh sohte me pahn kak adihasang.

<sup>9</sup> Israel pahn kalowehdi eh imwintihti kan koaros oh kamwomwiraila.

<sup>10</sup> Eri, iet mahsen en KAUN-O: “Ni ahnsowo, I pahn ketikihsang noumwail oahs akan, oh kauwehla waramwail werennansapw en mahwen kan.

<sup>11</sup> I pahn kamwomwala kahnimw kan nan sawamwail, oh kauwehla amwail kelen mahwen kan koaros.

<sup>12</sup> I pahn kasohrehla amwail dipwisoun kosetipw kan, oh solahr sounkosetipw pahn mie rehmwail.

<sup>13</sup> I pahn kauwehla noumwail dikedik en eni kan, oh uhr takai sarawi kan me kumwail kin pwongih. Kumwail solahr pahn kaudokiong mehkot me pein kumwail wiahda.

<sup>14</sup> I pahn kesepwekehdi sansal en koht lih Asera nan sapwamwailen oh kamwomwala amwail kahnimw kan.

<sup>15</sup> Eri, ni ei engieng laud I pahn dupukihong wehi kan koaros ar sohte kin peikiong ie.”

## 6

### *Iren Sapwellimen KAUN-O Kopwung ong Israel*

<sup>1</sup> Kumwail rong duwen iren sapwellimen KAUN-O kopwung ong Israel.

Maing KAUN, komw ketida oh ketin kasalehda iren sapwellimomwi kopwung ong Israel, pwe nahna kan, oh dohl akan, en rong sapwellimomwi mahsen.

<sup>2</sup> Kumwail nahna kan, poahsoanen sampah kan, kumwail rong iren sapwellimen KAUN-O kopwung. Pwe mie sapwellimen KAUN-O iren kopwung ong sapwellime aramas akan. E pahn ketin kedipahda Israel.

<sup>3</sup> Iet mahsen en KAUN-O: “Kumwail nei aramas akan, dahme I wiahiong kumwail? Menlau, sapeng ie.

<sup>4</sup> Pwe ngehi me kahreikumwaildo sang Isip; ngehi me kapitkumwailsang nan mour en lidu. I

kadaralahng kumwail Moses, Aaron, oh Miriam, amwail sounkaweid.

<sup>5</sup> Eri, nei aramas akan, tamanda dahme Palak, nanmwarkien Mohap, koasoanehdi en wiahiong kumwail oh dahme Palaam, nein Peor, sapengki. Tamanda mehkan me wiawiher pohn ahlo sang ni kahnimpwal en Akasia kolahng Kikal. Tamanda mepwukat oh kumwail ahpw pahn wehwehk-ihla me I wiadahr mepwukat pwe I en kourkumwailla.”

### *Dahme KAUN-O ketin Kupwurki Rehtail*

<sup>6</sup> Dahme I pahn patohwanohng KAUN-O Koht en nanleng, ni ei pahn patohwan kaudokiong? I pahn meirongkihong koupwul me keieu mwahu kan?

<sup>7</sup> Ia duwe, KAUN-O pahn kupwurperenki ei meirongkihong kiden sihpw de lehn olip me pahn kin pwilipwiliwei poatopaat? Ia duwe, I pahn meirongkihong nei mesenih, mehn tomwki dipei kan?

<sup>8</sup> Soh! Pwe KAUN-O ketin padahkihongkitailehr dahme mwahu. Eri, iet me KAUN-O kin ketin kupwurki kitail en wia: kitail en wiahda me pwung; kitail en kin kasalehda atail limpoak poatopaat, oh peikiong atail Koht ni karakarahk.

<sup>9</sup> Tiahk en kupwurokong iei en lemmwiki KAUN-O. E ketin malipe kahnimwo, mahsanih, “Kumwail rong, kumwail aramas akan me kin pokonpene nan kahnimwo!

---

**6:4:** Eks. 12.50-51; b Eks. 4.10-16; c Eks. 15.20.    **6:5:** Nempe 22.2–24.25; b Sos. 3.1– 4.19.

10 Mie dipwisou kesempwal kei nan imwen aramas suwed kan me re alehdi ni tiahk en mwersuwed, re kin doadoahngki mehn sohng sapwung, soangen tiahk me I kin kalahdeki kowahlap.

11 Ia duwen ei kak kupwurmahkohng irail kan me kin doadoahngki mehn sosohng oh mehn tenek sapwung pwukat?

12 Nounwail aramas kepwehpwe kan kin kahpwalihala me semwehmwe kan, oh kumwail koaros aramas likamw kei.

13 Eri, I tapihadahr ketikihong kumwail paisuwed oh mwomwla, pwehki dipamwail kan.

14 Kumwail pahn kin tungoal, ahpw sohte medla—kumwail pahn duhduhpekte. Kumwail pahn ahnekihla dipwisou kan, ahpw kumwail sohte pahn kak nekinekid; mehkoaros me kumwail pahn nekinekid pahn mwomwla nan mahwen.

15 Kumwail pahn kamwarak werentuhke, ahpw kumwail sohte pahn dolung. Kumwail pahn ngidarpene wahn amwail olip kan, ahpw kumwail sohte pahn kak doadoahngki. Kumwail pahn wiahda wain, ahpw kumwail sohte pahn nim.

16 Met pahn wiawi pwehki amwail idaweihn-lahr tiahk en Nanmwarki Omri oh sapwellime pwutak, Nanmwarki Eihap. Kumwail nannantihlahte mwowe wiewia ara tiahk kan; ihme kahrehda I pahn kauweikumwailla, oh aramas koaros pahn kailongkinkumwailla. Aramas koaros wasa koaros pahn mwamwahlkinkumwailla.”

## 7

### *Mour Suwed en Israel*

<sup>1</sup> Solahr ei koapworopwor! I duwelahr aramas duhpeklahr emen me sohte kin diar wahntuhke oh wahn wain ni tuhkehn wain kan. Wahn wain koaros oh wahntuhke pik iou koaros dondol-sangehr.

<sup>2</sup> Sohte aramas mehlel men luhwehdi nan sah-pwo, sohte emen me loalopwoatohng Koht. Aramas koaros kasikasik ahnsou mwahu en kamaramas. Aramas koaros raparapahki iangarail tohn wehi kan pwe re en wiahiong irail me suwed.

<sup>3</sup> Irail koaros samanih wiahda me suwed. Lapalap akan oh sounkopwung kan kin peki re en ale pweinen ar pahn wia doadoahk ni ahl sapwung. Aramas me kin ahneki manaman kin ndaiong irail dahme e mwahuki, re ahpw kin ehukipene koasoandio.

<sup>4</sup> Pil aramas me keieu mehlel rehrail pil sohte katepe rasehng kisin dihpw kan.

Rahno leledohr me Koht pahn ketin kaloke aramas akan, nin duwen me e ketin kehkehlingkihong silepe kan, me iei soukohp kan, pwe re en padahkihong aramas akan. Eri met, re pingidahr.

<sup>5</sup> Ke dehr kamehlele mehn mpomw de likih kompoakepahmw. Pil kanahieng dahme ke pahn ndaiong omw pwoud.

<sup>6</sup> Ni rahn pwuko pwutak kan kin wiahki ar pahpa kan aramas pweipwei kei, serepein kan kin uhwong ar nohno kan, oh serepein kan kin aka-maiong en arail pwoud kan ar nohno kan; en aramas emen eh imwintihti iei kisehn eh peneinei.



<sup>7</sup> Ahpw I pahn sohpeiong KAUN-O; I pahn koapworopwor awiawih Koht, me pahn ketin komouriehla. Ei Koht pahn ketin karonge ie.

*KAUN-O Ketikihdo Komour*

<sup>8</sup> Sohte katepen atail imwintihti kan ar pahn kepitkin kitail. Kitail pwupwudier, ahpw kitail pahn pwurehng pwourda. Kitail mihmi nan rotorot met, ahpw KAUN-O pahn ketikihdo marain.

<sup>9</sup> Kitail wiadahr dihp ong KAUN-O, eri met, kitail pahn ale lokolok ekis ahnsou pwehki sapwellime engieng. Ahpw ni imwilah e pahn ketin doareikitailla oh kapwungala me sapwung kan me wiawihiongkitailehr. E pahn ketikinkitaillahng nan marain; kitail pahn momourte oh udiahl duwen eh pahn ketin komourkitailla.

<sup>10</sup> Eri, atail imwintihti kan ahpw pahn kilang met oh sarohdi—iei imwintihti kante me kapailokei kitail, ndinda, “Ia KAUN-O, amwail Koht?” Kitail pahn kilang ar lohdi, tiatihdi duwethe pwelmatak nanial akan.

<sup>11</sup> Kumwail mehn Serusalem, ahnsoun onehda sapahl kelen kahnimwo leledohr. Ni ahnsowo sapwamwailo pahn kalaudla.

<sup>12</sup> Nounwail aramas akan pahn pwurodo rehmwail sang wasa koaros—sang Asiria ni palimese, sang Isip ni palieir, sang wasa kan en Pillap Iupreitis, sang palio madau kan oh sang nin nahna doh kan.

<sup>13</sup> Ahpw sampah pahn wiahla sapwtehn ehu pwehki suwed en irail kan me kin kousoan ie.

*Kupwur Limpoak en KAUN-O ong Israel*

<sup>14</sup> Maing KAUN, komwi ketin wia silepen sihpw ong sapwellimomwi aramas akan me komwi ketin piladahr. Mehnda ma re kousoan dohpeseng nan sapwtehn, mie sahpw pwelmwahu kapilirailpene. Re en kohwei oh mwengemwengeseli nan sahpw kaselel en Pasan oh Kilead, duwehte me re kin wiewia mahs.

<sup>15</sup> Maing KAUN, komwi ketin wiahda manaman akan, duwehte me komwi ketin wiadahr ni rahn ako me komwi ketikinkitodo sang nan Isip.

<sup>16</sup> Wehi kan pahn kilang met oh mwatohtala sohla ar kehl mehnda ma re me kehlail. Re pahn nsensuwedla oh kihpene ewerail kan oh perehla salengerail kan.

<sup>17</sup> Re pahn kerekerep nan pwelpar, rasehng sineik; re pahn kohiesang nan ar kelen mahwen kan, wie rerrerki ar masepwehk. Re ahpw pahn lemmwikihla KAUN-O, atail Koht.

<sup>18</sup> Maing KAUN, sohte emen koht me duwehte komwi; komwi kin ketin mahkihkihong dipen sapwellimomwi aramas akan me luhwehdi. Komw sohte kin ketin dadaur sapwellimomwi engieng, ahpw komw kin ketin kasalehiong kiht sapwelimomwi limpoak poatopaat.

<sup>19</sup> Komw pahn ketin pwurehng kupwurei kiht. Komw pahn ketin tiakedi dipat oh kakihrala nan kepin madau.

<sup>20</sup> Komwi pahn kin ketin kasalehiong sapwellimomwi aramas akan, me iei kadaudok en Eipraam oh Seikop, sapwellimomwi loalopwoat oh limpoak poatopaat, nin duwen omwi inoukihong at pahpa kahlap ako keilahn aio.

**Pohnpeian Bible**  
**The Holy Bible in the Pohnpeian language of the**  
**Federated States of Micronesia**

copyright © 2006 Bible Society of the South Pacific

Language: Pohnpeian

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2024-08-08

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 18 Apr 2025

9fdb3393-5132-5d45-b635-9e2989395fdc